



宏揚璦公精神  
發展精緻農業

33期

發行人：朱建偉

中華民國 110 年 9 月

# 璦公

發行單位：行政院農業委員會農田水利署璦公管理處  
地址：105402臺北市松山區民生東路三段107巷6號  
電話：02-2713-1125 / 傳真：02-2719-5748  
網址：www.lalgo.nat.gov.tw  
廉政檢舉專線：02-2712-8412

璦公焦點 | FOCUS 1 版

無法投遞請退回



台北郵局特准掛號  
第3782號



## 提高農業用水效率，金門抗旱另闢蹊徑



是入不敷出，因此有了「一滴水至少使用兩次」的想法。

由於金門並無重工業，汙水多為家庭廢水，不含重金屬，過濾淨化後直接排入大海殊為可惜。經淨化的汙水含氮量偏高，雖不適於回歸為民生用水，卻可供農業使用，於是「璦公」決定為當地農民打造長治久安的灌溉蓄水設施。

入秋的金門果真「係金ㄟ！」進入收成季節的高粱田「金光閃閃、瑞氣千條」，在湛藍的天空下迎風搖曳，彷彿是為農民的豐收舉旗歡呼。有賴於璦公管理處多年推廣管路灌溉設施，以及近年於金沙鎮完成的綠能生態教育園區，在旱災肆虐下，農民仍能有好收成。

### 天然限制、水利工程少 旱象雪上加霜

極端氣候以雷霆之姿降臨，臺灣這兩年遭逢半世紀以來最嚴重旱災，許多農田因而休耕，面對田地荒蕪，農民心中的痛，難以言喻。然而，長久以來，金門地區的農民，並未如本島有農田水利管理處提供服務，加上原本雨量稀少且分布不均，集水區面積狹小，大部分降雨逕流入海，以致每年可供使用的地面水源十分有限，「看天吃飯」即使無奈，卻是不得不的日常，在極端氣候下所面對的試煉，更為緊迫、嚴苛。

金門以栽種高粱、小麥、花生等旱作雜糧為主。雖然高粱需水性不高，但仍需適時灌溉5-6次，才能長得頭好壯壯。因應水資源匱乏，農民多挖掘農塘蓄水，但通常未能挖深，蓄水量少，農民仍常面臨缺水窘境。

### 「璦公」跨海相挺 生態園區活用放流水

早在2008年，璦公管理處即配合政府推廣管路灌溉政策，以自有經費補助金門地區農民改善灌溉系統。2014年，更進一步與金門縣農會合作，以認養灌區方式補助管路灌溉設施，加速金門整體水資源開發與水利建設。對金門農民來說，「璦公」的協助猶如及時雨，管路灌溉補助申請踴躍，施作面積也快速成長。但在輔導農民施行管路灌溉作業的過程中，「璦公」發現補助雖有助益，但根本的問題是留不住水，以致水資源總

耗時6年打造的「金門綠能生態教育園區」於2019年完工，花費5,678萬元，內容包括農塘整治工程與綠能生態教育園區工程，蓄水容量達1萬立方公尺。供灌之外，也規劃為公園，傳達友善環境的理念。

今年3月，璦公管理處朱建偉處長帶領同仁拜會金門縣政府時，楊鎮瀛縣長即指出，去年面臨嚴重旱災，該示範區是金門受影響最小的區域，未來期待借重「璦公」的專業，讓水資源能夠透過管理及循環利用供灌，嘉惠更多農民，也是金門農業的一大創舉。

### 灌溉系統全盤規劃 設施技術精益求精

「灌溉事業非一蹴可幾，水資源的有效運用歷經過全盤規劃。」朱建偉處長指出，今年(110)「璦公」與縣府合力推動金沙鎮官嶼劃段放流水農塘之更新改善，將周邊農塘有效串聯，得以服務更多農民，擴大灌溉工程效益。「璦公」並籌組跨領域專家團隊，規劃短中長期發展計畫，將金門5處水資源回收中心放流水再利用的可行性列入評估，先針對放流量最高的金城水資源回收中心與金門酒廠放流水進行水質檢測與研究。

不可諱言，放流水再利用最令人在意的是水質安全，針對這部分「璦公」亦格外謹慎，雖然近兩年示範區內的水質檢驗皆為合格，仍將增加檢測的採樣處與頻率，每兩週採樣7處進行檢驗，務必確認水質安全才能引灌。

跨海擴大灌溉服務外，璦公管理處在既有供灌服務上更是精益求精。委由台灣水資源與農業研究院在坪林茶園所做的灌溉水量研究，透過水分傳感器建立環境數據，了解茶樹根系在土壤不同深度的濕度變化，可制定澆水系統啟閉策略。為了在旱澇

兩極氣候下穩定供灌，已於廣興灌區選擇適宜地點增設調蓄農塘及施作管路灌溉系統，以服務更多農民。

農民豐收的喜悅是管理處同仁前進的動力。以「璦公」歷經千錘百鍊的灌溉專業為利器，期能在氣候急遽變遷的環境下，為農民披荊斬棘，另闢蹊徑。



▲朱建偉處長拜會金門楊鎮瀛縣長

### 金門綠能生態教育園區小檔案

位置：金門金沙鎮鄰近山西水庫  
特色：

1. 月牙池：為避開池邊私人土地，池子剛好呈現月牙狀，別出心裁。
2. 「飲水思源」地標：以金門在地特色風獅爺、高粱、小麥，以及象徵水利的水波為設計元素。
3. 淨洲：生態池上設計淨洲，有淨化水質功能，洲上植物吸收了飽含氮素的池水，長得頭好壯壯。
4. 風力太陽能路燈：臺灣製造，係以風力及太陽能蓄電的LED路燈，約可提供6-8小時電力。



## 建農塘佈管線 廣興圳供灌穩妥當

廣興圳為農田水利署灌公管理處的轄區之一，主要作物為短期葉菜、竹筍、花卉及果樹等，由新店工作站管轄。灌溉面積約20公頃，水源來自平廣溪，經廣興圳攔河堰引入，流經廣興圳之幹線、支線、小給水路輪配水至田間坵塊灌溉。

### 新建蓄水農塘預備3日需水量

104年8月8日蘇迪勒颱風挾帶強降雨，肆虐北部地區，降雨超過610毫米，引發平廣溪水位高漲，廣興攔欄堰堰被洪水挾帶土石瞬間沖毀、埋沒，造成平廣溪取水口上游段的土石嚴重崩塌，將原有取水工之構造物沖毀淹沒。蘇迪勒颱風造成全臺農損逾22億元。

廣興圳灌溉渠道因受土石、殘樹、枝葉淤積

，無法供應農田灌溉用水，而實施搶修工程期間也無水供灌，加上受氣候變遷影響，降雨集中且強，連續不降雨日數則隨之增長，因此本處在搶修廣興圳之際，考量必須因應日後在極端氣候下能穩定供灌，因而研擬於廣興灌區選擇合適地點增設備用水源，施作調蓄農塘及管路化灌溉系統，以期能維持廣興灌區之正常供灌，保障農民權益。

為增設備用水源，本處於廣興圳灌區內購置6筆農地，總面積3319.56平方公尺，並合而為一成為一狹長型土地，規劃施作蓄水農塘及管路化灌溉系統。蓄水農塘面積則依申請農業用地作農業設施容許使用審查辦法第7條規定，「所有農業設施總面積，不得超過申請設施所坐落之農業用地土地面積之百分之四十」，因此申請建置之蓄水農塘上限面積為1327.824平方公尺。

蓄水農塘長60公尺、寬20公尺、深2.9公尺，有效蓄水量(滿水深2.8公尺)約可達3,360立方公尺，以廣興圳灌區全區(20公頃)短期葉菜類日作物需水量4mm/day計算，約可補充灌區內連續3日不降雨之需水量。



國典明之臣不設施



▲廣興圳蓄水設施及管路化灌溉工程圖

## 視實際營運滾動檢討，提升節水效益

整個計畫分三期進行，第一期工程規劃包含蓄水設施工程、排水路整治工程、渠道更新改善工程及植栽工程；第二期工程包含水井及抽水加壓等機電設備；第三期工程為灌漑管路工程。

第一期工程於108年9月12日完成招標作業，發包工程費約1,561萬5,000元，並於108年10月1日開工。除了蓄水設施主體工程，還包括植栽工程、附屬設施(不鏽鋼欄杆、省力式水閘門、救生圈箱體、警示標誌及水尺等)。109年2月27日完成第一期工程之竣工，總工期為140日曆天，並於3月23日完成驗收作業。

第二期及第三期工程，本處決定視實際之營運狀況、使用情形及農民需求，進行滾動式檢討，評估後續工程內容及施作方向，以期發揮管路灌溉技術之節水效益，嘉惠農民，提升水、土資源有效利用，以促進灌區內農業發展。

## 管路灌溉補助常見QA一次看懂！

**Q1** 這兩年乾旱好嚴重，如果做管路灌溉有補助哪些設備？怎麼申請？

**A1** 管路灌溉補助包含田間管路灌溉系統與灌溉調控設施。農民可至管理處領取申請表單，備妥相關文件，包含身分證影本、地籍圖謄本、3個月內之土地登記謄本、土地同意施設證明書(私有地承租人)或租賃契約影本(承租公有或台糖土地者)，交由瑞公管理處辦理。

領取表單、  
備妥文件、  
交還公管理局  
就對了！

**Q2 管路灌溉設施補助對象有沒有什麼限制？**

**A2** 管路灌溉設施補助的申請人應為自然人，且所灌溉土地須具備下列條件之一：

- 1.在農業用地且依法從事農作生產。
- 2.依林下經濟經營使用審查作業要點經核准從事林下經濟經營使用。

要農地農用或  
經核准從事  
林下經濟使  
的自然人

### Q3 哪些情況下不會給予管路灌溉設施補助？

**A3** 1. 所灌溉土地曾接受本要點補助。但符合再次申請補助者，則不在此限。

2. 所灌溉土地種植檳榔、荖花及荖葉之作物。

3. 所灌溉土地位於超限利用之山坡地、國有林事業區出租造林地管理要點所稱造林地，或都市計畫保護區內依法不得供農作使用之範圍內。

4. 所灌溉土地以休閒農場或露營區之方式經營。

5. 未依規劃書施設完成；或未經申請而施設完成管路灌溉設施。

6. 申請人規避、妨礙或拒絕受理單位現地勘查或系統功能測試，或未提供必要之協助。

如果設施完就能再次申請，不同設施限各異

如果設施用很久，  
就能再次申請補助。  
不同設施使用年  
限各異喔！



## 【瑠公公園系列報導】瑠公圳頭紀念公園

## 帶你穿越百年臺北開發歷史現場

不論平假日，碧潭總是遊人如織。走吊橋、搭小船，或在潭畔散步、喝咖啡，沿著新店溪的自行車道騎行後，更吸引單車族駐足流連。誰能想到，不過280多年前，這裡竟是一片荒郊野嶺，人跡罕至。古今對照，讓人不禁有滄海桑田的感觸，下回到來到碧潭，不妨走訪附近的「瑠公圳頭紀念公園」，百年滄桑的歷史現場，記錄臺北盆地的發展軌跡，撫今追昔，讓旅遊更饒富人文味。

## 百年開天宮，記載辛酸史

當然，走訪之前，不妨先了解「瑠公圳頭紀念公園」的由來。早年，大臺北地區農田苦於無水可用，閩籍人士郭錫瑞勘查水源，決定於新店溪支流青潭溪口築壩攔水，在沒有機器設備、也無先進科技輔助下，以血以汗開鑿水道，引灌大臺北地區的農田。由於施工過程極其艱辛，亟盼借助神力，乃於1751年創建「開天盤古帝王祠」。據開祠沿革記載，因工匠常遭侵害，且逢惡疾，為安民心，劉某等倡議建一小祠奉祀盤古，以確保平安，並祈求工程順利。這座「帝王祠」於1985年擴建為「開天宮」，宮前正對著新店溪，湖光山色，景緻如畫，下方即為先民為



灌溉而開鑿的引水石碇(2002年訂為縣定古蹟)，一刀一斧刻劃著開墾的辛酸史。

## 瑠公圳頭公園，見證歷史

若想一睹瑠公圳的往昔風貌，則可走訪捷運新店站後方、碧潭風景區河岸附近保留迄今的一段明渠。這段渠道係郭錫瑞長子郭元芬於1767年採竹蛇籬內裝石塊方式築成堤壩，截堵新店溪上游水源的圳頭。水圳失去引水功能後一度荒廢。1975年，配合碧潭風景區整體景觀，闢為「瑠公圳頭紀念公園」，見證先民筚路藍縷的艱辛歲月，雖然大臺北市區已無農田的痕跡，但水圳潺潺流經水田的意象，仍然留在老一輩人的心目中。

## 引水史蹟，發思古之幽情

「瑠公圳頭紀念公園」可說是與碧潭風景區連成一氣，遊憩碧潭的同時便可順遊瑠公公園。園內「瑠公圳引水原址」地標古色古香，引人思古之幽情，設有「瑠公史蹟紀念碑」，記載郭錫瑞等先民開圳的奮鬥事蹟，背面鐫刻「飲水思源」四字，探尋水圳源頭，遙想當年艱鉅的水利工程，當可體會飲水思源的意涵。

隨著碧潭成為熱門的觀光景點，瑠公農田水利會(今瑠公管理處)除了興設涼亭、花架、廣植花

木，提供遊客休憩之用，2016年並為碧潭旁的護岸牆面進行改裝。該處牆面原是一幅「春耕圖」壁畫，經過數十年的日晒雨淋，以致牆體斑駁龜裂，管理處以「飲水思源」為設計主軸，融合碧潭風景區在地元素，如新店溪、吊橋等意象，以幾何圖像呈現，活潑中帶有童趣，吸引遊人的目光，也與碧潭的青山綠水相映成趣，下回到來到碧潭，可別錯過喔！



引水原址



馬賽克壁貼



位於新店的碧潭風光明媚

## 帶著期待與祝福

## 邁向人生新里程

## 《榮退》

李尚仁 企劃組長 任職時間：87/11/16~110/2/28

經歷：

李尚仁組長原於嘉南農田水利會服務，於95年商調至本處，服務資歷22年餘。李組長自基層做起，歷任助理管理員、管理員、副管理師以至企劃組長，一路走來對承辦業務的熱情不曾稍退，為人認真負責，專業能力備受肯定。

陳國明 管理員 任職時間：90/7/1~110/5/1

經歷：

陳國明管理員於本處服務十年有餘，歷任工友、技工、助理員、管理員。任職期間，積極協助農民反應農田灌溉排水需求及疏通圳路，對各項事務不遺餘力，深受農民與同事信賴及倚重。

## 《離任》

游盛宇 工友 離任時間：110/6/1

經歷：

工作認真負責，總是盡心盡力協助同仁完成各項事務。感謝盛宇的付出，並祝鵬程萬里！

黃明斌 技術工 離任時間：110/7/1

經歷：

勇於任事，對於所交付的工作皆認真完成，是大家的好夥伴。誠摯祝福明斌前程似錦！

## 《新人新氣象》

楊艾芸 工程員 到職日期：110/1/21

關於我：

小時候我最愛去外婆家，在農田裡肆意奔跑，在農塘裡盡情戲水。長大後常想：「如果我能有一片自己的開心農場有多麼好！」沒想到，今年(110)自己竟然有幸進入農業領域服務。現值改制初期，很多業務與辦理方式都是第一次，同事間互相幫忙、分享生活點滴、一起腦力激盪的氛圍很棒，讓我上班充滿動力，能加入這樣的大家庭感覺很幸福。

連怡甄 管理員 到職日期：110/1/21

關於我：

很高興有緣加入「瑠公」這個大家庭。很感謝處裡的長官、前輩及同仁不但親切友善，並且給予包容、耐心指導，讓非農田水利相關背景的我漸入佳境，受益良多。管理處中，同仁們彼此都能互相幫助，工作氛圍良好。也期許自己未來表現能盡善盡美，發揮瑠公精神，為農民服務。



▲楊艾芸(左)、連怡甄(右)與同仁開心合照

## 走訪草山水道系統

## 一窺神秘藍寶石泉



藍寶石泉

不讓馬祖「藍眼淚」專美於前，臺北陽明山區也有「藍寶石泉」。宛如藍寶石般湛藍透亮的泉水汨汨流出，波光瀾灩，不禁讓人驚呼連連。本處年度環境教育課程走訪2020年10月才對外開放的秘境，不僅飽覽奇幻美景，也對早年開發的「草山水道系統」留下深刻印象，同仁頻呼不虛此行。

## 不僅是國家公園，也是水源重地

陽明山馳名中外，櫻花、杜鵑花、海芋、繡球花，各個花季，輪流展露萬般風情，吸引人們上山尋花，還能走步道、泡溫泉、吃美食。很多人可能不知道，在成為「國家公園」之前，陽明山還是臺北市的水源重地。迄今仍然保留遺跡風

貌的「草山水道系統」，便是這真滄桑史的最佳見證。

本處同仁此次專訪「草山水道系統」，係郭錫璦農田水利教育中心協助規劃，並邀請臺北市自來水園區陳程彬場長導覽，讓同仁對於「草山水道系統」的開發與變遷有更深入的認識。

## 草山水道系統，百年風華

透過陳場長生動的解說，大家才了解，日治時期，為因應臺北地區人口快速成長，原公館水源不敷使用。1928年，日方決定在草山（即陽明山）開闢水道，由日人佐野藤次郎設計的「草山水道系統」，匯集竹子湖、紗帽山的湧泉，管線直達圓山蓄水池，再輸送市區各處，迄今將近百年歷史，2004年並登錄為臺北市定古蹟。

此行從陽明天主堂側邊步道進入，不久即來到陽明山第三水源地。再往前行，眼前是一座弧線優美的拱橋，即「草山水管橋」。早年為避免硫磺侵蝕，特地以混凝土包覆水管，不論功能或造型，均極具巧思。行走其間，落英繽紛、古意盎然，宛如走入了畫境。

## 奇幻藍寶石泉，彷彿電影場景

走過水管橋，來到「藍寶石泉」，光聽名稱，就令人充滿想像。「藍寶石泉」位於「草山水道系統」第三水源取水井處，又稱為「陽明湧泉」。從紫蘇角閃安山岩湧出的泉水，晶瑩透澈，在光線照射下，散發出宛如藍寶石般的光芒，讓人彷彿置身奇幻的電影場景。據說，由於泉質未經汙染，可以直接飲用，口感直逼沁涼的礦泉水。

賞景之餘，此行最重要的，係藉由走訪水源地，讓同仁體驗淨化水源的設備及過程，對自來水廠處理作業更進一步了解，同時深刻感受大自然的恩澤，以及水源對生態多樣性的重要性。今年水情嚴峻，面對氣候變遷、乾旱威脅頻仍，希望汲取前人的用心與智慧，對農田水利專業有所啟發。



▲草山水道系統登錄為市定古蹟

年水情嚴峻，面對氣候變遷、乾旱威脅頻仍，希望汲取前人的用心與智慧，對農田水利專業有所啟發。

改制後首屆水利小組長就職  
齊心為農業挹注動能

本處於110年1月14日舉辦改制後第1屆水利小組長就職典禮，由璦公管理處首任處長朱建偉主持，全體水利小組長宣誓就職，並由洪玟昇水利小組長代表宣讀後，朱處長親自頒發證書予新任水利小組長並與之共勉，為臺灣農業一起打拼！

朱處長於致詞時表示，水利小組長過去是由會員選舉產生，現改由主管機關遴選具有領導能力之熱心人士擔任，綜理小組業務，不僅協助推動灌溉用水管理相關工作，更是農民與政府機關的溝通橋樑。朱處長特別要求同仁應與水利小組長保持連繫，聆聽農民需求，並指示工作站站長成立LINE群組，邀請水利小組長加入，未來有任何建議事項均可透過該群組來反應，工作站同仁接獲訊息後，應於一週內研議並回覆處理方式，藉此提升服務品質及行政效率。

朱處長更期許未來可以透過自己的專長與豐富的行政經驗，整合政府各部門資源，在農產品銷售與農家子弟升學等方面給予適當的協助。典禮過程簡單隆重，在朱處長率同仁及新任水利小組長合影留念後圓滿落幕。

從國際反貪趨勢談廉政  
內化公務倫理核心價值

原來廉政課程也可以聽得津津有味！本次教育講習課程邀請到法務部廉政署防貪組黃俊祥科長前來授課，課程中講師以案例說明輔以相關法令，潛移默化，將廉政意識融入工作實務，同仁反應相當熱烈，獲益匪淺。



▲課程協助同仁掌握業務執行時應留意之界線

教育講習課程主題為「從國際反貪趨勢看農田水利事業人員廉政倫理的重要性」。講師首先引領同仁認識國際反貪腐趨勢及聯合國反貪腐公約的精神，以提升同仁國際視野及意識，並針對與同仁密切相關之《農田水利事業人員廉政倫理規範》，解析其主要具體內容與常見違反案例，使同仁熟悉規範內容及約束範圍。

黃俊祥講師授課淺顯易懂，過程中不斷透過常見案例解析，提出許多精闢論點，發人省思，讓同仁感受廉潔與誠信教育的重要，因而能將之內化，清楚掌握業務執行時應留意之界線，恪守公務倫理五大核心價值：廉正、專業、關懷、效能、忠誠，提升為民服務品質及廉潔自持形象。